

ALESSI

CIRCUS

IS COMING TO TOWN

MARCEL WANDERS

ALESSI
CIRCUS



LA COLLECTION « CIRCUS » ALESSI

Depuis la création du surtout – personnage « Fatman » (2012), Wanders avait en tête une collection d'objets amusants et surprenants, particulièrement iconiques, conçus dans le but d'évoquer l'expérience unique du spectacle qui se déroule sous le chapiteau d'un cirque. Le corpus de la collection « Circus » est en acier inox coloré (il reprend un procédé spécial de production commencé par Alessi au cours des années 1980), et comprend des plateaux, des soucoupes, des coupes, des seaux à rafraîchir et des seaux à glace, et des glacettes. Il se complète par un saladier, des coupes, des mini-coupes et des mugs en porcelaine anglaise, ainsi que des récipients en fer-blanc et en verre. Chaque pièce est caractérisée par les décos rondes et géométriques des cercles, par les bandes ou par des formes coniques déclinées en blanc, noir, jaune, rouge et or, qui rappellent les symboles historiques de l'univers du cirque, et réveillent les sentiments d'amusement et de stupeur que nous avons eus, enfants, en entrant pour la première fois sous le chapiteau magique du cirque.

ALBERTO ALESSI

« Le cirque va au-delà de la vie. Les paillettes et les merveilles que nous voyons, entendons et percevons ne nous quittent jamais. C'est une sensation de magie unique, et nous, nous la célébrons avec cette collection imaginative. »

MARCEL WANDERS

LA COLLECTION « CIRCUS » OFFICINA ALESSI

Dans l'imaginaire de Wanders, cinq ustensiles ménagers classiques sont nés, comme des sculptures à thème destinées à devenir des objets de famille, à collectionner et à transmettre d'une génération à l'autre. Ces cinq objets sont fabriqués surtout en acier inoxydable, avec quelques détails dans des matières différentes. Leur mode de production, à mi-chemin entre la production industrielle et la manufacture artisanale, met en valeur une des caractéristiques les plus appréciées d'Alessi dans le monde contemporain. La collection est produite en tirage limité de 999 exemplaires et ouvre (ou, mieux, consolide) pour nous un nouveau chapitre de marché.

ALBERTO ALESSI

« Le cirque est plein de personnages merveilleux, dont chacun à sa manière contribue à créer le spectacle. Chaque personnage de cette série iconique nous surprend, par sa propre personnalité et par son caractère carnavalesque historique spécifique, que nous devons préserver comme un trésor. »

Le « Candyman » (Alberto), avec son chapeau porte-délices, qui offre des bonbons sur sa langue.

Le « Strongman » (Marcello), un casse-noisettes pour prendre les décisions les plus fortes.

« The Jester » (Gilberto) est un tire-bouchon, une explosion de couleurs, qui monte et descend en ouvrant les bouteilles.

« Ballerina » (Valentina), l'acrobate sur une boîte à musique, tourne sur une balle par peur d'une souris redoutable.

« Ringleader » (Massimo), la sonnette qui représente le chef de piste du cirque, est transporté par une guenon qui court après une banane.

MARCEL WANDERS

DIE „CIRCUS“ KOLLEKTION ALESSI

Seit Marcel Wanders für seine Etagere (2012) die Figur des „Fatman“ entworfen hatte, schwiebte ihm eine Kollektion von Objekten vor, die ebenso markant wie amüsant und überraschend sein sollte – und eine Reminiszenz an das einzigartige Spektakel, das sich unter dem Dach eines Zirkuszeltes abspielte. Der Hauptteil der Kollektion „Circus“ umfasst Tablett, Unterteller, Schalen, Kühl- und Eiseimer und Glacette aus farbigem Inox-Stahl. Für ihre Fertigung wurde ein spezieller Prozess wieder aufgenommen, den Alessi in den 1980er Jahren eingeführt hatte. Hinzu kommen eine Salatschüssel, Schalen und Becher aus Bone China und Behälter aus Blech und Glas. Geometrische Dekorationselemente – Kreise, Streifen und konische Formen – sowie die Farben Weiß, Schwarz, Gelb, Rot und Gold sind die gestalterischen Hauptmerkmale dieser Stücke. Sie lehnen sich an althergebrachte Symbole aus der Zirkuswelt an und erinnern uns an das Gefühl des Staunens und Amüsements, das wir empfanden, als wir als Kind zum ersten Mal ein Zirkuszelt betrat.

ALBERTO ALESSI

„Der Zirkus geht über das Leben hinaus. Das Prachtvolle und Wundersame, das wir sehen, hören und wahrnehmen, lässt uns niemals los. Diese magische Erfahrung ist einzigartig, und wir feiern sie mit dieser originellen Kollektion.“

MARCEL WANDERS

DIE „CIRCUS“ KOLLEKTION OFFICINA ALESSI

In der Vorstellungswelt von Marcel Wanders sind fünf klassische Haushaltsgegenstände in Form von Themenskulpturen zum Leben erweckt worden – mit dem Potenzial, als geliebte Erinnerungsstücke einer Familie von Generation zu Generation weitergereicht zu werden. Die fünf Objekte werden hauptsächlich aus Edelstahl mit einigen Details aus anderen Materialien gefertigt. Ihre Machart bewegt sich im von Alessi hoch geschätzten Spannungsfeld zwischen industrieller Produktion und Kunsthandwerk. Die Kollektion erscheint in einer limitierten Auflage von 999 Exemplaren und ebnet (bzw. festigt) unseren Weg in ein neues Marktsegment.

ALBERTO ALESSI

„Der Zirkus ist voller herrlicher Typen, die alle zum Entstehen des Spektakels beitragen. Jede Figur dieser außergewöhnlichen Serie überrascht mit ihrer ganz eigenen Persönlichkeit und mit einem bestimmten historischen, karnevalistischen Charakter, der wie ein Schatz bewahrt wird.“

„Candyman“ (Alberto) mit Hut birgt Köstlichkeiten in sich und lässt sich die Bonbons von der Zunge nehmen.

„Strongman“ (Marcello) ist ein Nussknacker mit höchster Tatkraft.

„The Jester“ (Gilberto) der Korkenzieher, explodiert in einem Farbenreigen, der beim Öffnen der Flasche auf- und abspringt.

Die „Ballerina“ (Valentina) balanciert auf einer Spieldose und hat sich aus Angst vor einer gar schrecklichen Maus auf ihren Ball zurückgezogen.

Der „Ringleader“ (Massimo) ist eine Glocke, die den Zirkusdirektor verkörpert. Er wird von einem Äffchen befördert, das einer Banane folgt.

MARCEL WANDERS



ALESSI
CIRCUS

MARCEL WANDERS, 2016

THE JESTER



« THE JESTER » (GILBERTO)

Ouvrir des bouteilles l'obsède et étant un bouffon aviné, Gilberto s'exprime avec des mots mais aussi beaucoup avec des sons. Toujours en train de rire, crier, bondir et gesticuler dans tous les sens, Gilberto sait se faire remarquer. À force de tournoyer pour déboucher les bouteilles, Gilberto s'est plus d'une fois retrouvé coincé accidentellement dans plusieurs objets bizarre. Cela ne dure cependant jamais très longtemps car il y a toujours quelqu'un autour de lui pour le sortir de là - et la fête continue !

„THE JESTER“ (GILBERTO)

Der vom Flaschenöffnen besessene, weintrunkene Narr Gilberto lässt sich nicht nur in Worten, sondern ganz allgemein auch in Klängen aus. Der ständig lachende, schreiende, hüpfende und wie irr gestikulierende Gilberto tut auch wirklich alles, um im Rampenlicht zu stehen. Mit seinen kreiselnden Tanzbewegungen entkorkt Gilberto laufend Flaschen und hat sich aus Versehen mehr als einmal in beliebigen Gegenständen festgeklemt. Er ist jedoch nie länger steckengeblieben, da er stets von Leuten umgeben ist, die ihn herausdrehen - und die Party geht weiter!"

MW35 "THE JESTER"

Tire-bouchon en acier inoxydable 18/10. Édition limitée à 999 pièces numérotées et 9 preuves d'auteur.
Korkenzieher aus Edelstahl 18/10. Limitierte Auflage von 999 nummerierten Stück und 9 Autorenproben.

cm 16.2 x 6 – h cm 19.3 / 6 ½" x 2 ¼" – h 7 ½"



MARCEL WANDERS, 2016

STRONGMAN



« STRONGMAN » (MARCELLO)

Petit garçon, Marcello passait son temps à piétiner le raisin dans le vignoble de ses parents, si bien qu'il a vite réalisé son amour pour la destruction. Au fur et à mesure du développement de sa musculature, l'intérêt de la gent féminine s'est intensifié, ainsi que l'assurance de Marcello. Le spectacle du corps huileux et sculpté de Marcello en train de piétiner le raisin, casser les noix ou écraser les olives fait fantasmer ces dames. À leur grand dam car si Marcello sait casser les noix, il sait aussi briser les coeurs.

„STRONGMAN“ (MARCELLO)
Marcello stampfe von Kind an Trauben im Weinberg seiner Eltern und fand recht bald Gefallen am Demolieren. Als seine Muskeln stärker und größer wurden, wuchs auch die weibliche Aufmerksamkeit, und Marcellos Selbstvertrauen eskalierte. Nach Traubenstampfen, Olivenpressen und hartem Nussknacken ist Marcellos wohlgeformter, ölglanzender Körper zum Traum vieler Frauen geworden. Die sollten aufpassen, denn Marcello ist nicht nur Meister im Nussknacken, sondern auch ein Herzensbrecher.

MW36 “STRONGMAN”

Casse-noix en acier inoxydable 18/10. Édition limitée à 999 pièces numérotées et 9 preuves d'auteur.
Nußknacker aus Edelstahl 18/10. Limitierte Auflage von 999 nummerierten Stück und 9 Autorenproben.

cm 15.2 x 11 – h cm 21.8 / 6" x 4 ¼" – h 8 ½"



MARCEL WANDERS, 2016

BALLERINA



« BALLERINA » (VALENTINA)

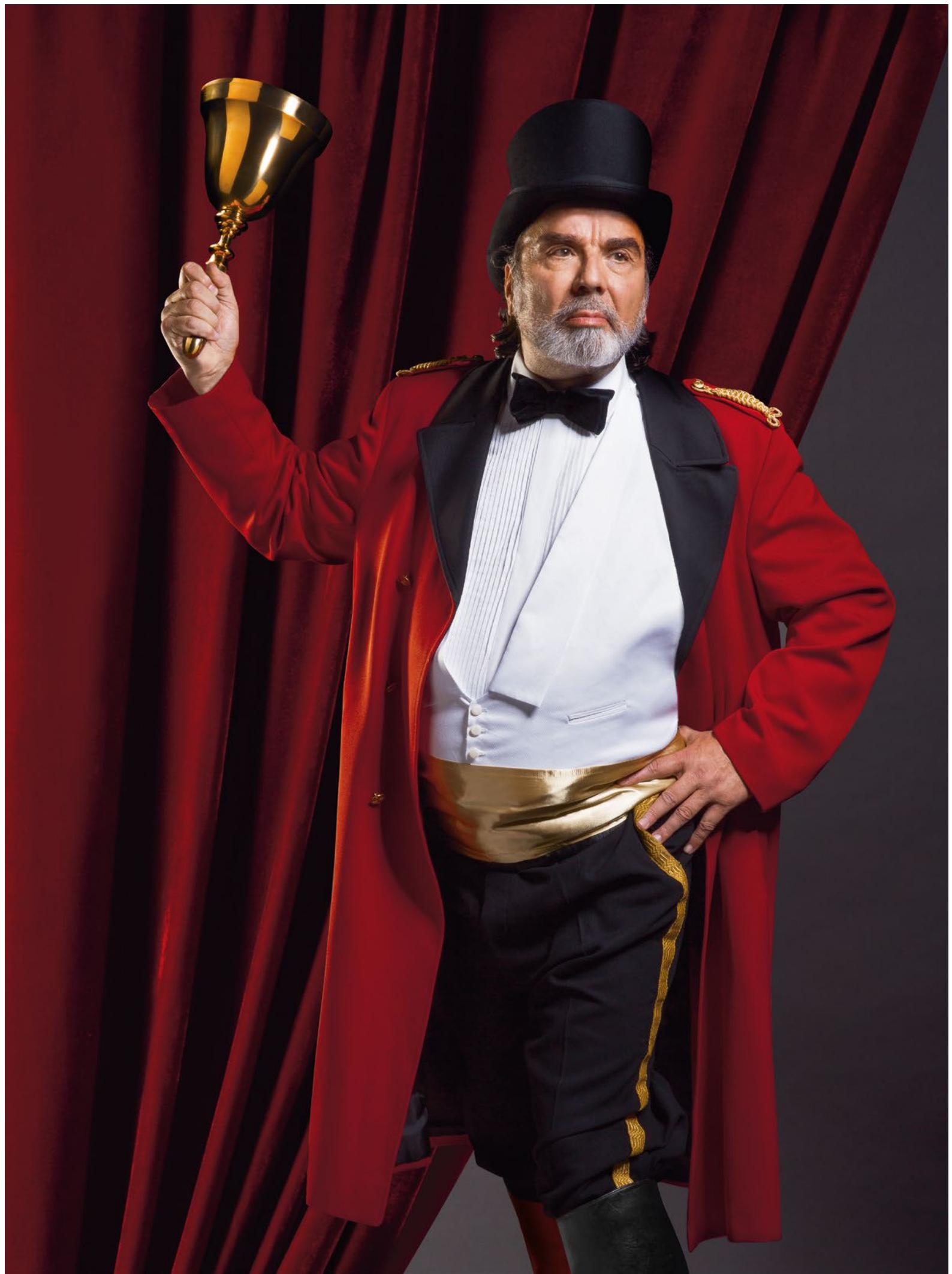
Valentina est une talentueuse danseuse du ventre, mais depuis qu'elle a été découverte par un célèbre chorégraphe lors d'un spectacle de rue, elle ne jure que par les gracieuses postures et déboulés de la danse classique. Cette petite souris, qui n'avait jamais vu de ballerine plus prometteuse, a décidé de consacrer tout son temps à en faire la meilleure. Deux ans plus tard, ils foulent ensemble les tapis rouges du monde entier, s'affichant comme collègues mais aussi couple le plus glamour du moment.

„BALLERINA“ (VALENTINA)
Nachdem sie von einem bekannten Choreografen bei einer Straßendarbietung entdeckt worden war, verliebte sich die große Bauchtänzerin Valentina in die grazien Figuren und schlängelnden Bewegungen des Balletts. Dieses Mäuschen hatte noch nie zuvor eine vielversprechendere Ballerina gesehen und beschloss, ihr seine ganze Zeit zu widmen, um sie zur besten zu machen. Zwei Jahre später sieht man sie nun auf allen roten Teppichen der Welt, und zwar nicht nur als Berufspartner, sondern auch als das strahlendste Paar von heute.

MW37 « BALLERINA »

Boîte à musique en acier inoxydable 18/10. Édition limitée à 999 pièces numérotées et 9 preuves d'auteur.
Spieldose aus Edelstahl 18/10. Limitierte Auflage von 999 nummerierten Stück und 9 Autorenproben.

cm 15.2 x 10.4 – h cm 16 / 6" x 4" – h 6 ¼"



MARCEL WANDERS, 2016

RINGLEADER



« RINGLEADER » (MASSIMO)

Avec un son de cloche incessant dans sa tête, personne ne peut en vouloir à Massimo d'être un peu fou. De son trône, il claironne ses ordres de sa voix retentissante, conduit par son petit singe affamé. Massimo pense être encore le chef et tout le monde le lui laisse croire mais en réalité, il a perdu ce statut il y a bien longtemps, le jour où le son de la cloche a pris le dessus sur son esprit. Heureusement, le gros ventre de Massimo lui donne une voix magnifiquement puissante. Aussi, personne ne voit de raison de le sortir de sa bulle. Massimo peut joyeusement continuer à récolter des bravos devant un public entier.

„RINGLEADER“ (MASSIMO)
Wegen des unablässigen Klingeltons in seinem Kopf nimmt es niemand Massimo übel, dass er ein bisschen verrückt ist. Von seinem hohen Sitz aus erteilt er mit singender Stimme hallende Befehle, während er von seinem hungrigen Äffchen herumchauffiert wird. Massimo fühlt sich noch immer als Tonangeber, und alle lassen ihn auch in diesem Glauben, obwohl er seine Stellung schon lange zuvor verloren hat, als der Glockenklang ihn um den Verstand brachte. Zum Glück gibt Massimos großer Brauch einer wunderbar starken Stimme Resonanz, so dass niemand einen Grund sieht, die Seifenblase platzen zu lassen. Massimo kann erfreulicherweise auch weiterhin den stürmischen Applaus eines voll besetzten Hauses ernten.

MW38 “RINGLEADER”

Sonnette de table en acier inoxydable 18/10. Édition limitée à 999 pièces numérotées et 9 preuves d'auteur.
Tischglocke aus Edelstahl 18/10. Limitierte Auflage von 999 nummerierten Stück und 9 Autorenproben.

cm 21.6 x 13 – h cm 16.2 / 8 ½" x 5" – h 6 ½"



MARCEL WANDERS, 2016

CANDYMAN



« CANDYMAN » (ALBERTO)

Le turbulent Alberto est accro aux bonbons et n'est calme que lorsque sa bouche en est remplie. Sillonnant le monde, il accumule des friandises qu'il conserve précieusement dans son chapeau comme de savoureux souvenirs. Jadis, Alberto est tombé amoureux d'une adorable praline belge, mais son addiction devenant plus forte que son amour, il a très vite englouti la douceur chocolatée. Il ne s'est toujours pas pardonné cet acte terrible mais sa saveur exquise restera à jamais gravée dans sa mémoire.

„CANDYMAN“ (ALBERTO)

Als hyperaktiver Nascher kann sich Alberto nur beherrschen, wenn sein Mund mit Süßigkeiten vollgestopft ist. Er reist durch die Welt und sammelt in seinem Hut süße Leckereien als Geschmackssouvenirs. Einmal verliebte sich Alberto in Belgien in eine hübsche Praline. Da seine Nachsucht aber stärker war als seine Liebe, endete das süße Schokostückchen bald in seinem Magen. Er kann sich diese Gräueltat bis heute noch nicht verzeihen, der himmlische Geschmack aber wird ihm ewig in Erinnerung bleiben.

MW39 « CANDYMAN »

Distributeur de bonbons en acier inoxydable 18/10. Édition limitée à 999 pièces numérotées et 9 preuves d'auteur.
Bonbonspender aus Edelstahl 18/10. Limitierte Auflage von 999 nummerierten Stück und 9 Autorenproben.

cm 22 x 16 – h cm 33 / 8 ¾" x 6 ¼" – h 13"



ALESSI
CIRCUS

MARCEL WANDERS, 2016



MW30

Pot hermétique en verre sérigraphié avec couvercle en fer blanc.
Küchendose aus Glas mit Aufdruck und abgedichtetem Deckel aus Weissblech.

MW30/I50 cl 150 – ø cm 10.5 – h cm 24.5 / 1 qt 19 ½ oz – ø 4 ¼" – h 9 ¾"

MW30/I00 cl 100 – ø cm 10.5 – h cm 19 / 1 qt 2 oz – ø 4 ¼" – h 7 ½"

MW30/75 cl 75 – ø cm 10.5 – h cm 16 / 26 ½ oz – ø 4 ¼" – h 6 ¼"

MW30/50 cl 50 – ø cm 10.5 – h cm 13 / 17 ¾ oz – ø 4 ¼" – h 5"



MW31S2

Set de deux boîtes porte-objets en fer blanc avec décoration.
Set bestehend aus zwei Allzweckboxen aus Weissblech mit Dekor.

MW31S3

Set de trois boîtes porte-objets en fer blanc avec décoration.
Set bestehend aus drei Allzweckboxen aus Weissblech mit Dekor.

ALESSI
CIRCUS

MARCEL WANDERS, 2016



MW56

Plateau rond en acier inoxydable 18/10 avec bord décoré.
Tablett, rund aus Edelstahl 18/10 mit dekoriertem Rand.

ø cm 39 – h cm 5 / ø 15 ¼" – h 2"



MW34

Plateau rond en acier inoxydable 18/10 avec décoration.
Tablett, rund aus Edelstahl 18/10 mit Dekor.

ø cm 48 / ø 19"



ALESSI
CIRCUS

MARCEL WANDERS, 2016



MW33

Sous-assiette en acier inoxydable 18/10 avec décoration.
Platzteller aus Edelstahl 18/10 mit Dekor.

ø cm 33 / ø 13"



MW55

Coupe en acier inoxydable 18/10 avec décoration.
Schale aus Edelstahl 18/10 mit Dekor.

MW55/25 ø cm 25 – h cm 8 / ø 9 ¾" – h 3 ¼"

MW55/32 ø cm 32 – h cm 10 / ø 12 ½" – h 4"



ALESSI
CIRCUS

MARCEL WANDERS, 2016



MW53

Seau à glace en acier inoxydable 18/10 avec décoration.
Eiseimer aus Edelstahl 18/10 mit Dekor.

cl 150 – ø cm 13.2 – h cm 15
1 qt 19 ½ oz – ø 5 ¼" – h 6"

MW57

Glacette isotherme à double paroi
en acier inoxydable 18/10 avec décoration.
Vakuum Flaschenkühler aus Edelstahl
18/10 mit Dekor.

cl 130 – ø cm 12.5 – h cm 18
1 qt 12 ½ oz – ø 5" – h 7"



MW32

Glacette isotherme en fer blanc avec décoration.
Flaschenkühler, wärmeisolierend aus Weissblech mit Dekor.

cl 120 – ø cm 15.8 – h cm 24.2
1 qt 9 oz – ø 6 ¼" – h 9 ½"

MW54

Seau à champagne en acier inoxydable 18/10 avec décoration.
Weinkühler aus Edelstahl 18/10 mit Dekor.

cl 570 – cm 24 x 21 – h cm 23
6 qt ¾ oz – ø 9 ½" x 8 ¼" – h 9"

ALESSI
CIRCUS

MARCEL WANDERS, 2016



MW58

Mug en bone china décorée.
Mug aus Bone China mit Dekor.

cl 35 – ø cm 8 – h cm 9.5 / 12 ¼ oz – ø 3 ¼" – h 3 ¾"



MW61S2

Set de deux coupelles en bone china décorée.
Set bestehend aus zwei Schälchen aus Bone China mit Dekor.

cl 23 – ø cm 11 – h cm 4.5 / 8 oz – ø 4 ¼" – h 1 ¾"

MW61S2 1
MW61S2 2

ALESSI
CIRCUS

MARCEL WANDERS, 2016



MW59

Saladier en bone china décorée.
Salatschüssel aus Bone China mit Dekor.

cl 250 – ø cm 23 – h cm 11
2 qt 21 ½ oz – ø 9" – h 4 ¼"



MW60

Bol en bone china décorée.
Schale aus Bone China mit Dekor.

cl 80 – ø cm 16 – h cm 7 / 28 ¼ oz – ø 6 ¼" – h 2 ¾"

MW60 1
MW60 2





ART DIRECTION – GRAPHIC DESIGN CHRISTOPH RADL – LAURA CAPSONI
AUTHOR ALBERTO ALESSI
COORDINATION ALESSI MARKETING AND COMMUNICATION DEPARTMENT
PHOTO MARCEL WANDERS, ALESSANDRO MILANI
TRANSLATIONS AGOSTINI ASSOCIATI, GAIATEXT, MIKE RYAN, STAR-GROUP
COLOR SEPARATION FOTOLITO FARINI
ALESSI S.P.A. VIA PRIVATA ALESSI 6 28887 CRUSINALLO (VB) ITALY

ALESSI

OFFICINA
ALESSI

visit our website

WWW.ALESSI.COM/CIRCUS

follow us on

